

# HƯỚNG DẪN KHAI BÁO CÁC TÀI KHOẢN THUẾ THƯỜNG MẠI VÀ THUẾ SỬ DỤNG HÀNG QUÝ VÀ KHAI BÁO THANH TOÁN TRẢ TRƯỚC

(The following due dates do not apply to taxpayers filing on a special reporting basis.)

(Các ngày đáo hạn sau đây không áp dụng cho những người đóng thuế khi khai báo theo quy định báo cáo đặc biệt.)

Các khoản trả thuế trước phải được thanh toán như sau:

## QUÝ MỘT, QUÝ BA VÀ QUÝ TƯ THEO LỊCH

Khoản **thanh toán trả trước đầu tiên** sẽ đến hạn vào hoặc trước ngày thứ 24 của tháng kế tiếp tháng đầu tiên của quý.

Khoản **thanh toán trả trước thứ hai** sẽ đến hạn vào hoặc trước ngày 24 của tháng kế tiếp tháng thứ hai của quý.

Tất cả các khoản thanh toán trả trước trong các quý một, quý ba và quý tư phải là một số tiền:

- không ít hơn 90% số tiền thuế phải nộp của tháng đó, hoặc
- bằng với một phần ba (1/3) của mức thuế phải nộp được báo cáo cho khoảng thời gian hàng quý tương ứng của năm trước đó đem nhân với mức thuế suất có hiệu lực khi thanh toán trả trước, với điều kiện là bạn hoặc người tiền nhiệm của bạn có hoạt động kinh doanh trong suốt cả quý đó.

## QUÝ HAI THEO LỊCH

Khoản **thanh toán trả trước đầu tiên** sẽ đến hạn vào hoặc trước ngày 24 tháng Năm. Khoản trả trước này là dành cho tháng Tư và phải là một số tiền:

- không ít hơn 90% số tiền thuế phải nộp của tháng Tư, hoặc
- bằng với một phần ba (1/3) của mức thuế phải nộp được báo cáo cho khoảng thời gian hàng quý tương ứng của năm trước đó đem nhân với mức thuế suất có hiệu lực khi thanh toán trả trước, với điều kiện là bạn hoặc người tiền nhiệm của bạn có hoạt động kinh doanh trong suốt cả quý đó.

Khoản **thanh toán trả trước thứ hai** sẽ đến hạn vào hoặc trước ngày **24 tháng Sáu**. Khoản trả trước này là dành cho khoảng thời gian từ ngày **01 tháng Năm đến 15 tháng Sáu** và phải là một số tiền:

- bằng với 135% số tiền thuế phải nộp cho tháng Năm hoặc
- bằng với 90% số tiền thuế phải nộp cho tháng Năm cộng với 90% số tiền thuế phải nộp cho 15 ngày đầu tiên của tháng Sáu, hoặc
- không ít hơn một nửa (1/2) của mức thuế phải nộp được báo cáo cho khoảng thời gian hàng quý tương ứng của năm trước đó đem nhân với mức thuế suất có hiệu lực khi thanh toán trả trước, với điều kiện là bạn hoặc người tiền nhiệm của bạn có hoạt động kinh doanh trong suốt cả quý đó.

## NGÀY ĐÁO HẠN KHAI BÁO CHO CÁC KHOẢN TRẢ TRƯỚC VÀ HỒ SƠ KHAI THUẾ THƯỜNG MẠI VÀ THUẾ SỬ DỤNG

QUY ĐỊNH BÁO CÁO HÀNG QUÝ HOẶC TRẢ TRƯỚC HÀNG QUÝ		
CHU KỲ KHAI BÁO	NGÀY CHẤM DỨT CHU KỲ	NGÀY ĐÁO HẠN
QUÝ 1 (THÁNG GIÊNG—THÁNG BA)		
KHOẢN TRẢ TRƯỚC THỨ NHẤT	1/31/YY	2/24/YY
KHOẢN TRẢ TRƯỚC THỨ HAI	Ngày cuối cùng của tháng Hai	3/24/YY
HỒ SƠ KHAI THUẾ HÀNG QUÝ	3/31/YY	4/30/YY
QUÝ 2 (THÁNG TƯ—THÁNG SÁU)		
KHOẢN TRẢ TRƯỚC THỨ NHẤT	4/30/YY	5/24/YY
KHOẢN TRẢ TRƯỚC THỨ HAI	6/15/YY	6/24/YY
HỒ SƠ KHAI THUẾ HÀNG QUÝ	6/30/YY	7/31/YY
QUÝ 3 (THÁNG BẢY—THÁNG CHÍN)		
KHOẢN TRẢ TRƯỚC THỨ NHẤT	7/31/YY	8/24/YY
KHOẢN TRẢ TRƯỚC THỨ HAI	8/31/YY	9/24/YY
HỒ SƠ KHAI THUẾ HÀNG QUÝ	9/30/YY	10/31/YY
QUÝ 4 (THÁNG MƯỜI—THÁNG MƯỜI HAI)		
KHOẢN TRẢ TRƯỚC THỨ NHẤT	10/31/YY	11/24/YY
KHOẢN TRẢ TRƯỚC THỨ HAI	11/30/YY	12/24/YY
HỒ SƠ KHAI THUẾ HÀNG QUÝ	12/31/YY	1/31/YY

(qua trang)

**Ngày Đáo Hạn báo các Tài khoản Thuế Thương mại và Thuế Sử dụng  
theo hàng Tháng, hàng Quý thường lệ, hàng Năm\* và hàng Năm Tài khóa**

QUY ĐỊNH BÁO CÁO HÀNG THÁNG HOẶC HÀNG QUÝ THƯỜNG XUYÊN		
CHU KỶ KHAI BÁO	NGÀY CHẤM DỨT CHU KỶ	NGÀY ĐÁO HẠN
THÁNG GIÊNG	1/31/YY	Ngày cuối cùng của tháng Hai
THÁNG HAI	Ngày cuối cùng của tháng Hai	3/31/YY
THÁNG BA	3/31/YY	4/30/YY
HỒ SƠ KHAI THUẾ QUÝ 1	3/31/YY	4/30/YY
THÁNG TƯ	4/30/YY	5/31/YY
THÁNG NĂM	5/31/YY	6/30/YY
THÁNG SÁU	6/30/YY	7/31/YY
HỒ SƠ KHAI THUẾ QUÝ 2	6/30/YY	7/31/YY
THÁNG BẢY	7/31/YY	8/31/YY
THÁNG TÁM	8/31/YY	9/30/YY
THÁNG CHÍN	9/30/YY	10/31/YY
HỒ SƠ KHAI THUẾ QUÝ 3	9/30/YY	10/31/YY
THÁNG MƯỜI	10/31/YY	11/30/YY
THÁNG MƯỜI MỘT	11/30/YY	12/31/YY
THÁNG MƯỜI HAI	12/31/YY	1/31/YY
HỒ SƠ KHAI THUẾ QUÝ 4	12/31/YY	1/31/YY

QUY ĐỊNH BÁO CÁO HÀNG NĂM*		
CHU KỶ KHAI BÁO	NGÀY CHẤM DỨT CHU KỶ	NGÀY ĐÁO HẠN
THÁNG GIÊNG—THÁNG MƯỜI HAI	12/31/YY	1/31/YY

\* Bao gồm những cá nhân hoặc những dịch vụ kinh doanh không đăng ký khai báo BOE-401-DS, *Khai Thuế Sử Dụng (Use Tax Return)*

QUY ĐỊNH BÁO CÁO NĂM TÀI KHÓA		
CHU KỶ KHAI BÁO	NGÀY CHẤM DỨT CHU KỶ	NGÀY ĐÁO HẠN
THÁNG BẢY—THÁNG SÁU	6/30/YY	7/31/YY

**Ngày Đáo hạn Khai báo cho Người mua Đủ điều kiện và  
Tài khoản Thuế sử dụng của Người tiêu dùng Hàng Năm**

QUY ĐỊNH BÁO CÁO HÀNG NĂM		
CHU KỶ KHAI BÁO	NGÀY CHẤM DỨT CHU KỶ	NGÀY ĐÁO HẠN
THÁNG GIÊNG—THÁNG MƯỜI HAI	12/31/YY	4/15/YY

Hãy nhớ rằng, bạn phải gửi hồ sơ khai thuế ngay cả khi bạn không có mua hoặc bán những gì phải chịu thuế sử dụng trong suốt khoảng thời gian đó.

Ấn bản đã biên dịch này được cung cấp để giúp quý vị thuận tiện hơn. Nó không nhằm mục đích thay thế bản Tiếng Anh. Nếu có bất kỳ sai biệt nào giữa thông tin trong bản Tiếng Anh và bản dịch này, thì thông tin trong bản Tiếng Anh được áp dụng.

Hãy dùng tệp tin điện tử ngay, tìm hiểu cách sử dụng tại . . . [www.boe.ca.gov](http://www.boe.ca.gov)

